



Madame, Monsieur,

Bienvenue aux Pays-Bas. Vous venez d'une région à haut risque de contamination au coronavirus. Si vous avez l'intention de rester aux Pays-Bas, veuillez lire attentivement cette lettre et vous conformer aux mesures en vigueur sur le territoire néerlandais.

### Consignes pour tous

Il est important de respecter les règles qui s'appliquent à tous aux Pays-Bas.

- Restez à une distance de 1,50 mètre des autres et évitez les lieux très fréquentés.
- Lavez-vous régulièrement les mains, éternuez dans votre coude et utilisez des mouchoirs en papier à usage unique.
- Le port du masque est obligatoire dans les transports en commun et les espaces publics clos.

L'ensemble de ces règles est consultable sur les sites [rijksoverheid.nl/corona](https://rijksoverheid.nl/corona) (en néerlandais) et [government.nl/corona](https://government.nl/corona) (en anglais). Consultez régulièrement ces informations durant votre séjour. Si cette lettre vous parvient avant le début de votre voyage, vérifiez les conditions auxquelles vous devez satisfaire pour vous rendre aux Pays-Bas sur le site [Checklist for travel to the Netherlands | Coronavirus COVID-19 | Government.nl](https://www.government.nl/corona/Checklist-for-travel-to-the-Netherlands-Coronavirus-COVID-19-Government). Il existe une application qui vous prévient si vous avez été à proximité d'une personne testée positive. Si vous le désirez, vous pouvez la télécharger sur le site [www.coronamelder.nl/fr/](https://www.coronamelder.nl/fr/).

### Quarantaine

À votre arrivée aux Pays-Bas, rendez-vous directement à votre domicile ou sur votre lieu de séjour et restez-y 10 jours en quarantaine. Un test négatif ne remplace pas la quarantaine. Restez à l'intérieur même si vous ne présentez aucun symptôme. Vous n'utilisez donc pas les transports publics et ne vous rendez pas à votre travail. Vous devez bannir tout contact avec des tiers et également limiter les contacts physiques avec les personnes vivant sous votre toit. Si vous n'avez développé aucun symptôme, vous pouvez de nouveau sortir après ces 10 jours. Si vous présentez des symptômes, faites-vous tester le plus rapidement possible.

Pour réduire la durée de la quarantaine, vous pouvez vous faire tester auprès du GGD au 5<sup>e</sup> jour après votre arrivée. En cas de résultat négatif, votre quarantaine prend fin. Restez attentif aux symptômes évocateurs du Covid-19. Si vous développez de tels symptômes, mettez-vous de nouveau en quarantaine et refaites-vous tester. Pour connaître les dernières informations, consultez le site internet [government.nl/coronavirus](https://government.nl/coronavirus). Si vous avez besoin d'aide ou de soutien concernant la quarantaine, téléchargez le guide de la quarantaine (en néerlandais uniquement) sur le site [rijksoverheid.nl/quarantainegids](https://rijksoverheid.nl/quarantainegids). Sur le site [reizentijdenscorona.nl](https://reizentijdenscorona.nl), vous pouvez compléter la liste de contrôle de la quarantaine, qui fournit des conseils utiles pour votre voyage vers les Pays-Bas et la période suivant votre arrivée.

### Covid-19: reconnaître les symptômes

La maladie provoquée par le coronavirus est appelée Covid-19. Les symptômes les plus courants en sont les difficultés respiratoires, la toux, la congestion ou les écoulements nasaux, les éternuements, les maux de tête et de gorge, la perte du goût ou de l'odorat, l'essoufflement et la fièvre. Si vous présentez l'un de ces symptômes, restez chez vous ou à l'adresse où vous séjournez et faites-vous tester le plus rapidement possible. Vous pouvez prendre rendez-vous par téléphone (0800-1202) ou en ligne ([rijksoverheid.nl/coronatest](https://rijksoverheid.nl/coronatest)). Attention: si vos symptômes s'aggravent (élévation de la température au-delà de 38°C et difficulté à respirer) prenez contact par téléphone avec votre généraliste ou le médecin de garde. En cas d'extrême urgence, appelez toujours le 112.

Votre coopération est essentielle dans votre propre intérêt et celui de toutes les personnes que vous côtoyez, car c'est ensemble que nous surmonterons la pandémie.

Hugo de Jonge  
*Ministre de la Santé, du Bien-être et des Sports*